

signum
CLASSICS

BRAHMS

PIANO CONCERTO NO. 1
16 WALTZES

EMMANUEL DESPAX
ANDREW LITTON
BBC SYMPHONY ORCHESTRA
MIHO KAWASHIMA



JOHANNES BRAHMS (1833-1897)

Piano Concerto No. 1 in D Minor, Op. 15

- | | | |
|---|--------------------------------|---------|
| 1 | I. Maestoso | [24.27] |
| 2 | II. Adagio | [14.26] |
| 3 | III. Rondo: Allegro non troppo | [13.05] |

EMMANUEL DESPAX PIANO
BBC SYMPHONY ORCHESTRA
ANDREW LITTON CONDUCTOR

16 Waltzes, Op. 39 for piano four hands

- | | | | | | |
|----|------------------------|--------|----|-------------------|---------|
| 4 | No. 1 in B Major | [0.49] | 13 | No. 10 in G Major | [0.32] |
| 5 | No. 2 in E Major | [1.15] | 14 | No. 11 in B Minor | [1.30] |
| 6 | No. 3 in G-Sharp Minor | [1.10] | 15 | No. 12 in E Major | [1.58] |
| 7 | No. 4 in E Minor | [1.08] | 16 | No. 13 in C Major | [0.34] |
| 8 | No. 5 in E Major | [1.29] | 17 | No. 14 in A Minor | [1.16] |
| 9 | No. 6 in C-Sharp Major | [0.56] | 18 | No. 15 in A Major | [1.41] |
| 10 | No. 7 in C-Sharp Minor | [2.00] | 19 | No. 16 in D Minor | [1.11] |
| 11 | No. 8 in B-Flat Major | [1.06] | | | |
| 12 | No. 9 in D Minor | [1.14] | | Total timings: | [87.23] |

EMMANUEL DESPAX PIANO
MIHO KAWASHIMA PIANO

www.signumrecords.com

FOREWORD

Let me begin with a personal note of thanks. I may be the one on the cover, but making a recording is a team effort, and the artist is but one element of the equation. The choice of piano, piano technician, venue, sound engineer, are all crucial, and I was lucky enough to be surrounded by outstanding people, chief among them, my producer Andrew Keener. Making a recording is very much like making a movie: the artist is like an actor, delivering lines from a script – in this case, a wonderful script – written by Johannes Brahms. The producer is like the movie director, deciding what is the best take to use for any given scene, and putting it all together. I would argue that they are as important as the artist for the final quality of a recording. And yet, somehow we don't acknowledge recording producers the way we do movie directors. Andrew Keener has decades of experience, working with some of the best musicians. Chances are, if you open ten of your favourite recordings of the past twenty years, he will have produced about half of them. I could not have done this without him and feel incredibly grateful and privileged to have had him by my side for all my albums.

Recording Brahms's **Piano Concerto No. 1, Op. 15** is a childhood dream of mine, and it was wonderful to play it with such outstanding musicians. I have grown up with it, obsessively listening to all the recordings I could find for months on end, and it is hard to describe what this piece represents to me. It was the first concerto I was to perform as a young teenager with a local school orchestra. I remember practising it for nearly a year and how much I was looking forward to it. But only a few weeks before the concert, I was told there had been a programme change as it was decided the orchestra was too small to cope with this repertoire. I was heartbroken, but I told myself that I would programme it at the first opportunity.

That opportunity came a few years later, when I won first prize in the concerto competition at the Royal College of Music in London as a young undergraduate. I was going to perform my dream concerto with one of my favourite conductors: Andrew Litton. This was such an inspiring and memorable night for me, and I remember thinking that if and when I ever recorded it, I hoped it would be with him. I have performed it many times since, but I always wanted to reproduce the initial energy of that concert with Andrew. Not only is he a remarkable conductor, with a deep

understanding for this music, bringing out such energy and subtle nuances from the orchestra, but he is also an outstanding pianist himself, who knows the piano part of that concerto inside out, allowing all of its intricacies to come through to the surface.

The scope of the work is huge, it is very much a symphony with a piano. There is such a particular emotional heaviness to Brahms, nothing should feel easy, as if one is wandering through a vast misty landscape with twice the gravity of earth. His first concerto radiates such humanity and is all-encompassing: from drama, sorrow, pain, anger, to passion, joy, love and life. It is truly one of the central pillars of the concerto repertoire; not one note is out of place or superfluous. The second movement in particular is extraordinary. How one gets up one morning in one's early twenties to write something like this is beyond my understanding. Brahms sent a letter to Clara Schumann, describing this movement as a gentle portrait of her. It is utterly profound, warm, loving, with ethereal colours and astonishing harmonies.

I wanted to pair the concerto with the exquisite **16 Waltzes, Op. 39** for piano four hands, and show a more intimate side of Brahms. Each one is a different shade, a different mood, like daily

entries in one's personal diary. It was very special for me to be joined by my wife Miho Kawashima to record these charming and delightful pieces. We first met each other as young musicians, studying at the Yehudi Menuhin school, and I have admired her playing and artistry ever since. It was especially uplifting to be able to play chamber music together and record these during one of the Covid-19 lockdowns, and feel that no matter what, music was still alive.

Emmanuel Despax

PROGRAMME NOTES

Piano Concerto No. 1 in D minor, Op. 15

In September 1853, the 20-year-old Brahms left his native Hamburg and arrived on the doorstep of the Schumanns' house in Düsseldorf, hoping for a favourable response to the works for solo piano he had brought with him. Robert and Clara were highly taken not only with Brahms' compositional talent, but also with his pianistic skills, and it was clear that Robert saw him as the heir to his own romantic yet conservative approach to composition. Setting out his philosophy in an essay *Neue Bahnen (New Paths)*, Schumann praised Brahms' resistance to the New German

School of Wagner and Liszt, which said that the only way forward was through the marriage of music with literature as exemplified by the music drama or symphonic poem. An enormous weight indeed to be placed on the shoulders of a hitherto largely unrecognised composer.

How the young Brahms must have felt, therefore, when in the following year Schumann tried to commit suicide by throwing himself into the Rhine is hard to imagine. He set to work on an extended piece for two pianos, toyed with the idea of casting it as a symphony, then after seeking the opinions of close friends such as Clara Schumann and the violinist Joseph Joachim, finally settled on the form in which we hear it on this recording. While clearly an outpouring stemming from personal sorrow, the work is also steeped in the classical tradition of the piano concerto, worlds away from the contemporary virtuoso style which allowed the orchestra merely to accompany glittering, emotionally light solo writing. Rather, here is the style of a 'piano symphony', so well integrated are the roles of orchestra and piano.

Notwithstanding the thunderous D on timpani, low horns, clarinets and double basses which launches the first movement, Brahms keeps us waiting for something like a minute before

settling unequivocally in the home key of D minor; then after this lengthy introduction it is the soloist's first appearance which changes the mood unexpectedly from heroism to introspection – not for Brahms a conventionally grand entrance here. Yet the lull is short lived as powerful solo trills (an abiding feature of this concerto) prepare us for a second subject in the traditional relative major key. Here the soloist holds the stage alone with a theme which Elgar might have labelled *nobilmente*.

In the manuscript of the second movement, Brahms wrote an inscription from the Latin Mass, *Benedictus qui venit in nomine Domini*, and the music foreshadows the tone and gesture of his German Requiem written some ten years later. Equally, though, it is a tender portrait, a testament to Brahms' deepening relationship with Clara Schumann, who approached her art with a quasi-religious devotion. Towards the end of the movement there is a short cadenza, the concerto's trademark trills making another appearance somewhat reminiscent of those towards the close of Beethoven's last Piano Sonata, Op. 111. Brahms has left it until now to give us a cadenza, perhaps deciding that this kind of showmanship is outside the realm of the first movement.

After a first movement filled with so much despair and a second of such intimacy, how does one write a *Finale*? Should it recapture the feeling of the first movement or progress to triumph and optimism? What Brahms offers us is a Rondo somewhat reminiscent of the Hungarian gypsy style he played in his youth and familiar from the last movements of the G minor Piano Quartet, the Violin Concerto and the Double Concerto for Violin, Cello and Orchestra. The second theme in the relative major has the same uplifting quality as that of the first movement and, as ever, thematic transformation is an important aspect of Brahms' composing style – the amiable appearance in major guise of the minor-key Rondo theme towards the end of the movement is a case in point. The movement has two cadenzas and a fugal section. Who else in the 1850s was writing fugues? Brahms the modernist was always careful to express his love of the past as a living part of his musical language. The piece ends with unequivocal triumph. All this from a young man of only 25. The premiere took place in Hanover on 22 January 1859 with Brahms as soloist.

16 Waltzes, Op. 39 for piano four hands

Brahms wrote this set of waltzes in 1865 and published them the following year. They are

dedicated to the music critic Eduard Hanslick, a personal friend and, like Brahms and Schumann, an opponent of the New German School of Wagner and Liszt. The pieces reflect the 19th-century rise of the European middle class and its prizing of a comfortable lifestyle on all levels, a movement encapsulated in the words 'Biedermeier' and 'gemütlich' ('agreeably pleasant'). The inherited musical tradition here is that of Schubert, not Chopin, and the waltzes are also a tribute to the rising popularity of the Viennese waltz (Brahms knew Johann Strauss Jnr). Music suited to be played in the home was also on the rise, an appetite well satisfied by these delightful miniatures.

Despite their brevity, they reveal fundamental musical qualities of the composer. One hears passion and reflection, within the possibilities of these short forms. One also hears musical seeds that blossomed in the late piano pieces. Surprisingly, considering the exuberant first waltz, the set ends quietly in introspection.

In true collegial spirit, the pianists on this recording alternate between the *primo* and *secondo* parts of the waltzes.

Richard Thompson

AVANT-PROPOS

Permettez-moi de commencer par une note personnelle de remerciement. C'est peut-être moi qui suis en couverture, mais l'enregistrement d'un album est avant tout un travail d'équipe, et l'artiste n'est qu'un seul élément de l'équation. Le choix du piano, du technicien-accordeur, du lieu de l'enregistrement, de l'ingénieur du son, sont tous cruciaux, et j'ai eu la chance d'être entouré de gens exceptionnels, notamment, mon producteur Andrew Keener. Enregistrer un album, c'est comme faire un film : l'artiste est comme un acteur donnant la réplique à partir d'un script – dans ce cas, un script merveilleux – écrit par Johannes Brahms. Le producteur est comme un réalisateur de film qui décide quelle est la meilleure prise à utiliser pour une scène donnée, et qui assemble le tout. Je dirais qu'ils sont aussi importants que l'artiste pour la qualité finale d'un enregistrement. Et pourtant, les producteurs de musique ne sont pas reconnus comme le sont les réalisateurs. Andrew Keener possède des années d'expérience et a travaillé avec quelques-uns des meilleurs musiciens au monde. Si vous ouvrez dix de vos albums préférés des vingt dernières années, il est probable qu'il en ait produit la moitié. Je n'aurais pas pu faire cet album sans lui et je suis incroyablement reconnaissant et

priviliégié de l'avoir eu à mes côtés pour tous mes albums.

Enregistrer le **Concerto pour piano no 1, Op. 15** de Brahms est l'un de mes rêves d'enfance, et c'était merveilleux de pouvoir jouer avec des musiciens aussi remarquables. J'ai grandi avec, écoutant obsessivement pendant des mois tous les enregistrements que je pouvais trouver. Il est difficile de décrire ce que ce morceau représente pour moi. C'est le premier concert que je devais donner en tant qu'adolescent avec un orchestre scolaire local. Je garde en mémoire les répétitions pendant près d'un an et aussi à quel point j'avais hâte d'être au jour J. Mais quelques semaines avant le concert, on m'avait annoncé un changement de programme : il avait été décidé que l'orchestre était trop petit pour assumer un tel répertoire. J'avais le cœur brisé, mais je me dis que je le jouerais dès que l'occasion se présenterait.

Cette occasion s'est présentée quelques années plus tard, lorsque j'ai remporté le premier prix du concours de concerto au Royal College of Music de Londres alors que j'étais étudiant. J'allais jouer le concerto de mes rêves avec l'un de mes chefs d'orchestre préférés : Andrew Litton. Ce fut une nuit tellement inspirante et mémorable pour moi,

et je me souviens avoir pensé que si je pouvais un jour l'enregistrer, mon souhait serait de le faire avec lui. J'ai joué ce concerto à plusieurs occasions depuis, mais j'ai toujours voulu reproduire l'énergie de ce premier concert avec Andrew. Il est non seulement un chef d'orchestre remarquable, avec une compréhension profonde de cette musique, faisant ressortir une telle énergie et des nuances subtiles de l'orchestre, mais il est également un pianiste extraordinaire qui connaît parfaitement la partie piano de ce concerto, faisant ressortir toutes ses complexités.

La portée de l'œuvre est énorme, c'est véritablement une symphonie avec un piano. Il y a une telle lourdeur émotionnelle particulière chez Brahms, rien ne doit donner le sentiment d'être simple. Comme si on errait à travers un vaste paysage brumeux avec deux fois plus de gravité que sur terre. Son premier concerto émet tellement d'humanité et il est universel : il va du drame, au chagrin, à la douleur, à la colère, à la passion, à la joie, à l'amour et à la vie. C'est vraiment l'un des piliers centraux du répertoire des concertos ; aucune note n'est injustifiée ou superflue. Le deuxième mouvement, en particulier, est extraordinaire. Comment une personne âgée d'une vingtaine d'année a pu se lever un matin pour écrire quelque chose d'un tel niveau ? C'est

tout simplement incompréhensible. Brahms écrivit une lettre à Clara Schumann, décrivant ce mouvement comme un doux portrait d'elle. Un morceau véritablement profond, chaleureux, aimant, avec des couleurs éthérées et des harmonies époustouflantes.

A ce concerto, je voulais également ajouter l'exquise **16 valse, op. 39** pour piano à quatre mains, et montrer une facette plus intime de Brahms. Chacun de ces morceaux évoque une nuance différente, une humeur différente, comme les pages d'un journal intime. C'était très spécial pour moi d'être rejoint par ma femme Miho Kawashima pour enregistrer ces morceaux si ravissants et charmants. Nous nous sommes rencontrés pour la première en tant que jeunes musiciens, étudiants à l'école Yehudi Menuhin, et depuis, j'ai toujours admiré sa façon de jouer et son talent artistique. Pouvoir jouer de la musique de chambre ensemble et pouvoir enregistrer pendant la période de confinement liée au COVID-19, nous a fait beaucoup de bien au moral et nous a donné le sentiment que, quoi qu'il arrive, la musique est toujours vivante.

Emmanuel Despax

NOTES DE PROGRAMME

Concerto pour piano no. 1 en ré mineur, Op. 15

En septembre 1853, Brahms, alors âgé de 20 ans, quitte sa ville natale de Hambourg et se présente chez Schumann à Düsseldorf, espérant obtenir une réponse favorable aux œuvres pour piano solo qu'il apporte avec lui. Robert et Clara étaient très impressionnés non seulement par le talent de composition de Brahms, mais aussi par ses talents de pianiste, et il était clair que Robert le considérait comme l'héritier de sa propre approche de composition à la fois romantique et conservatrice. Dans un essai intitulé *Neue Bahnen (Nouvelles voies)*, Schumann fait l'éloge de la résistance de Brahms à la Nouvelle école allemande de Wagner et Liszt, qui affirme que la seule façon d'aller de l'avant est de marier musique et littérature, comme en témoigne le drame musical ou le poème symphonique. Un poids énorme à mettre sur les épaules d'un compositeur jusqu'à présent largement méconnu.

Il est difficile d'imaginer comment le jeune Brahms a dû se sentir, lorsque l'année suivante Schumann essaya de se suicider en se jetant dans le Rhin. Il commença à travailler sur un long morceau pour deux pianos en caressant

l'idée de le faire passer pour une symphonie, puis après avoir demandé l'avis d'amis proches tels que Clara Schumann et le violoniste Joseph Joachim, il finit par établir la version que nous pouvons entendre sur cet enregistrement. Bien qu'il s'agisse avec évidence d'un déversement de chagrin personnel, cette œuvre est également imprégnée de la tradition classique du concerto pour piano, aux antipodes du style virtuose contemporain qui permettait à un orchestre d'accompagner une écriture solo étincelante et émotionnellement légère. Au contraire, c'est le style d'une « symphonie pour piano » dont les rôles de l'orchestre et du piano sont bien intégrés.

Malgré le ré tonitruant sur les timbales, les bas-cors, les clarinettes et les contrebasses qui lancent le premier mouvement, Brahms nous fait patienter une minute avant de s'installer sans équivoque dans la tonalité de ré mineur ; puis, après cette longue introduction, c'est la première apparition du soliste qui change l'ambiance de façon inattendue passant de l'héroïsme à l'introspection — pas une entrée grandiose habituelle pour Brahms. Mais l'accalmie est de courte durée car de puissants trilles solos (une caractéristique permanente de ce concerto) nous préparent pour un second sujet dans le ton relatif majeur traditionnel. Ici le soliste tient la scène

à lui-seul avec un thème qu'Elgar aurait pu qualifier de *nobilmente*.

Dans le manuscrit du second mouvement, Brahms avait écrit une inscription de la messe latine, *Benedictus qui venit in nomine Domini (Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur)*, et la musique présage le ton et le geste de son requiem allemand qu'il écrira une dizaine d'années plus tard. De même, il s'agit d'un portrait tendre, un témoignage de l'approfondissement de la relation de Brahms avec Clara Schumann, qui abordait son art avec une dévotion quasi religieuse. Vers la fin du mouvement, on note une courte cadence, les trilles caractéristiques du concerto font une autre apparition qui rappelle quelque peu ceux vers la fin de la de la dernière sonate pour piano de Beethoven, op. 111. Brahms a attendu ce moment pour nous donner une cadence, il pensait peut-être que ce type d'art de la mise en scène n'appartient pas au domaine du premier mouvement.

Après un premier mouvement rempli de tant de désespoir et un second d'une telle intimité, comment écrire un *Finale* ? Doit-il reprendre le sentiment du premier mouvement ou progresser vers le triomphe et l'optimisme ? Brahms nous offre un Rondo qui rappelle un peu le style gitan

hongrois qu'il avait joué dans sa jeunesse et qui est familier grâce aux derniers mouvements du Quatuor pour piano en sol mineur, du Concerto pour violon et du Double concerto pour violon, violoncelle et orchestre. Le deuxième thème de la majeure relative possède la même qualité édifiante que celle du premier mouvement et, comme toujours, la transformation thématique est un aspect important du style de composition de Brahms – l'aspect charmant en guise majeure du thème Rondo à tonalité mineure vers la fin du mouvement en est l'illustration parfaite. Le mouvement a deux cadences et une section fuguée. Qui d'autre écrivait des fugues dans les années 1850 ? Brahms, le moderniste a toujours pris soin d'exprimer son amour du passé comme une partie vivante de son langage musical. Le morceau se termine par un triomphe indiscutable. Tout cela, venant d'un jeune homme âgé de seulement 25 ans. La première eut lieu à Hanovre le 22 janvier 1859 avec Brahms comme soliste.

16 valse, op. 39 pour piano à quatre mains

Brahms a écrit cette série de valse en 1865 et les a publiés l'année suivante. Elles sont dédiées au critique musical Eduard Hanslick, un ami intime et, comme Brahms et Schumann, un adversaire de la nouvelle école allemande

de Wagner et Liszt. Les morceaux reflètent la montée en puissance de la classe moyenne européenne au XIXe siècle et sa valorisation d'un mode de vie confortable à tous les niveaux, un mouvement résumé dans les mots « Biedermeier » et « gemütlich » (« agréablement plaisant »). La tradition musicale héritée ici est celle de Schubert, et non celle de Chopin, et les valse sont également un hommage à la popularité croissante de la valse viennoise (Brahms connu Johann Strauss Jnr). La musique adaptée pour être jouée dans les foyers était également de plus en plus populaire, une faim parfaitement rassasiée par ces délicieuses miniatures.

Malgré leur brièveté, elles révèlent des qualités musicales fondamentales du compositeur. On entend la passion et la réflexion, dans les possibilités de ces formes courtes. On entend aussi des graines musicales qui ont porté leurs fruits dans les morceaux de piano ultérieurs. Étonnamment, même si on commence avec une première valse pleine d'énergie, l'ensemble se termine tranquillement dans l'introspection.

Faisant preuve d'un esprit collégial, les pianistes tiennent alternativement les parties primo et secondo des valse.

Notes de Richard Thompson

EMMANUEL DESPAX

“Emmanuel Despax is a formidable talent, fleet of finger, elegant of phrase and a true keyboard colourist.” – Gramophone

Emmanuel Despax has gained worldwide recognition as a singular artist, whose interpretations bring a rare sincerity and imagination to the music.

A remarkable performer of romantic and post-romantic music, he has been invited to give recital performances in the UK (Wigmore Hall's London Pianoforte Series, Cadogan Hall, Chipping Campden and Petworth Festivals, and the Royal Concert Hall in Nottingham, where he was appointed artistic director in 2020 of a complete Beethoven piano sonata cycle); in France (Louvre Auditorium, Salle Cortot, Salle Gaveau, International Festival Les Nuits Pianistiques in Aix-en-Provence, L'été Musical au Poujoula, and Les Nuits du Château de la Moutte in Saint-Tropez); Benelux (Amsterdam, The Hague and the Palais des Beaux-Arts in Brussels); Cyprus (Pharos Arts Foundation); Italy (Fazioli auditorium); South America; and in Spain (Sociedad Filarmónica de Las Palmas de Gran Canaria and Mallorca).



Past engagements include two tours of New Zealand, hailed by critics for his recitals in the prestigious Fazioli International Piano Series in Auckland and concerto performances with the Christchurch Symphony Orchestra. In the UK,

Emmanuel Despax has also played with the City of Birmingham Symphony and BBC Symphony Orchestras, among others. He is also regularly broadcast on Medici TV, France Musique, BBC Radio 3 and Classic FM UK.

Despax's critically acclaimed discography includes: The Romantic Piano Concerto, released in 2018 and recorded with the BBC Scottish Symphony Orchestra (Hyperion) with works by Hans Bronsart and Anton Urspruch, two students of Liszt, demonstrated *“a wide range of colours combined with an easy virtuosity”* (Gramophone). The previous year, Despax's recording of Chopin's Preludes Op. 28 made an impression for *“its poetic rendering of every detail, transmuting the Fazioli into a 1900s Pleyel, iridescent as needs be”* (Diapason – 2017), and was chosen as Classic FM's Album of the Week. His first CD for Signum Classics in 2013 was devoted to piano concertos by Saint-Saëns (Concerto No. 2) and Stephen Goss, written for Emmanuel Despax, as well as Franck's Variations Symphoniques.

Recent releases for Signum Classics highlight the eclecticism of the French pianist's repertoire – ranging from the digital exclusive *The Sound of Music Fantasy* (Despax's own transcription based on themes from the famous musical) to

Spira, Spera, an album of piano transcriptions of the works of JS Bach which includes premiere recordings of several arrangements by the late 19th/early 20th virtuoso Theodor Szántó.

Born in Paris and now based in London, Emmanuel Despax started playing the piano in Aix-en-Provence before joining the Yehudi Menuhin School, then the Royal College of Music in London, studying with Ruth Nye, pupil of Claudio Arrau. He won numerous awards during his studies (Chappell Medal, Tagore Gold Medal), and benefited from the advice of Nikolai Demidenko, Leon Fleisher, John Lill, Yehudi Menuhin, Dominique Merlet, Mstislav Rostropovich, Murray Perahia and András Schiff.

emmanueldespax.com

« La poésie, le sens narratif sont également à mettre au crédit d'une interprétation stylée, fluide, lumineuse et d'une perfection technique saisissante ... un soliste aux doigts aîlés et virtuoses ... Un musicien avant tout, qu'il faudra suivre de très près. »

– Michel Le Naour, ConcertClassic

Emmanuel Despax est internationalement reconnu en tant qu'artiste dont les interprétations apportent à la musique une sincérité et une imagination rares.

Remarquable interprète de la musique romantique et post-romantique (un « chopinien » et un « debussyste » pour Alain Lompech), il est invité à se produire en récital en France à Paris (Auditorium du Musée du Louvre, Salle Cortot, Salle Gaveau), aux Festival International des Nuits Pianistiques à Aix-en-Provence, L'été Musical au Pujoula et Les Nuits du Château de la Moutte à Saint-Tropez ; en Italie (Auditorium Fazioli) ; en Espagne (Sociedad Filarmónica de Las Palmas de Gran Canaria et Majorque) ; Bénélux (Amsterdam, La Haye et Palais des Beaux-Arts à Bruxelles) ; Amérique du Sud ; Chypre (Pharos Arts Foundation) et au Royaume-Uni dont le Wigmore Hall, Chipping Campden et Petworth Festivals, Cadogan Hall et au Royal Concert Hall de Nottingham, qui le nomme directeur artistique en 2020 d'un cycle de sonates de Beethoven auquel il convie, entre autres, le pianiste anglais, Paul Lewis.

Parmi les engagements passés, Emmanuel Despax a effectué deux tournées en Nouvelle-Zélande, saluées par une critique enthousiaste,

alternant récitals, notamment à Auckland, et concerts avec le Christchurch Symphony Orchestra. Au Royaume-Uni, il a joué, en particulier, avec le City of Birmingham Symphony Orchestra et le BBC Symphony Orchestra. On peut l'entendre également sur les ondes de Medici TV, France Musique, BBC radio 3 et Classic FM UK.

Tous ses enregistrements sont salués par la critique: le disque The Romantic Piano Concerto sorti en 2018 et enregistré avec le BBC Scottish Symphony Orchestra (Hyperion) avec des oeuvres de Hans Bronsart et Anton Urspruch, deux élèves de Liszt, lui offre l'occasion de montrer « *une grande palette de couleurs doublée d'une virtuosité fluide* » (Gramophone). L'année précédente, son enregistrement des Préludes Op. 28 de Chopin a marqué les esprits, « *le pianiste transmutant son Fazioli en Pleyel des années 1900, iridescent comme il convient* » (Diapason – 2017), et est choisi 'Album of the week' par Classic FM UK. En 2013, il avait enregistré son premier CD pour Signum Classics, consacré aux concertos pour piano de Saint-Saëns (concerto n° 2) et de Stephen Goss, écrit pour Emmanuel Despax, ainsi que les Variations Symphoniques de Franck.

Les parutions récentes pour Signum Classics, soulignent l'éclectisme du répertoire du pianiste français: *The Sound of Music Fantasy*

(transcription de Despax sur des thèmes de la célèbre comédie musicale) et Spira, Spera, un disque de transcriptions pour piano des œuvres de JS Bach, qui inclut, entre autres, les premiers enregistrements de plusieurs transcriptions de Theodor Szántó, virtuose de la fin du 19e / début du 20e siècle.

Né à Paris puis installé à Londres, Emmanuel Despax a commencé le piano à Aix-en-Provence, avant de rejoindre la Yehudi Menuhin School suivie du Royal College of Music à Londres, où il a la chance d'étudier avec Ruth Nye, élève de Claudio Arrau. Il y a remporté de nombreuses récompenses (Chappell Medal, Tagore Gold Medal), et a parallèlement bénéficié des conseils de Nikolai Demidenko, Leon Fleisher, John Lill, Yehudi Menuhin, Dominique Merlet, Mstislav Rostropovich, Murray Perahia et Andrés Schiff.

emmanueldespax.com

MIHO KAWASHIMA

Born in Japan, Miho Kawashima began her studies with Ruth Nye in London, England in 1996, and in 2002 gained a place at the Yehudi Menuhin School. Her numerous concerts include performances in Japan, Holland, Turkey, Estonia, France, Belgium, as well as prestigious venues within London, including the Royal Festival Hall, Fairfield Halls, St James' Palace, St John's Smith Square, the Queen Elizabeth Hall and Steinway Hall.

She has taken part in masterclasses with many renowned musicians including John Lill, the Beaux Arts Trio and Sir Colin Davis. In September 2006 she was awarded a scholarship to the Royal College of Music where she continued her studies with Ruth Nye, graduating with an Honours BMus Degree in Performance. In 2013, she completed her Master studies at Universität Mozarteum in the class of Pavel Gililov.

Concerts since include concerto performances in London and Germany, and a wide range of solo and chamber music concerts in the UK, Europe and Japan. Miho is particularly passionate about supporting the development and education of young musicians, and was appointed Staff Pianist at the Yehudi Menuhin School in 2019.



Née au Japon, Miho Kawashima commence ses études avec Ruth Nye à Londres en 1996, et elle obtient une place à l'école Yehudi Menuhin en 2002. Elle s'est produite dans de nombreux pays tels que le Japon, la Hollande, la Turquie, l'Estonie, la France et la Belgique, ainsi que dans des lieux prestigieux à Londres, notamment

le Royal Festival Hall, Fairfield Halls, St James' Palace, St John's Smith Square, Queen Elizabeth Hall et Steinway Hall.

Elle a participé à des masterclasses avec de nombreux musiciens de renom dont John Lill, le Beaux Arts Trio et Sir Colin Davis. En septembre 2006, elle reçoit une bourse du Royal College of Music, où elle poursuit ses études avec Ruth Nye, obtenant un BMus, diplôme spécialisé en Interprétation. En 2013, elle termine son master à l'Universität Mozarteum dans la classe de Pavel Gililov.

Depuis, ses apparitions comprennent des concerts concerto à Londres et en Allemagne, ainsi qu'un large éventail de concerts de musique solo et de chambre au Royaume-Uni, en Europe et au Japon. Miho est particulièrement passionnée par le soutien au développement et à l'éducation des jeunes musiciens et elle a été nommée pianiste enseignante à l'école Yehudi Menuhin en 2019.

BBC SYMPHONY ORCHESTRA

First Violins	Second Violins	Nikos Zarb
Igor Yuzefovich	Heather Hohmann	Audrey Henning
Midori Sugiyama	Dawn Beazley	Natalie Taylor
Jenny King	Rose Hinton	Michael Leaver
Celia Waterhouse	Daniel Meyer	Mary Whittle
Colin Huber	Hania Gmitruk	Nancy Johnson
Shirley Turner	Ruth Hudson	Victoria Bernath
Anna Smith	Danny Fajardo	
Ni Do	Lucy Curnow	Cellos
Dmitry Khakhamov	Rachel Samuel	Susan Monks
Zanete Uskane	Tammy Se	Tessa Seymour
Ruth Schulten	Victoria Hodgson	Tamsy Kaner
Sarah Thornett	Lucia Trita	Marie Strom
Alexandra Lomeiko		Mark Sheridan
Ruth Erhlich	Violas	Clare Hinton
	Caroline Harrison	Sarah Hedley-Miller
	Philip Hall	Michael Atkinson
	Joshua Hayward	

The BBC Symphony Orchestra plays a central role at the heart of British musical life, as the backbone of the BBC Proms and Associate Orchestra at the Barbican, where it gives an annual season of concerts. It has a strong commitment to 20th-century and contemporary music. The BBC SO has a close partnership with Chief Conductor Sakari Oramo and performs regularly with Dalia Stasevksa, Principal Guest

Double Basses	Bassoons
Christopher West	Nina Ashton
Richard Alsop	Susan Frankel
Anita Langridge	
Michael Clarke	Horns
Beverley Jones	Martin Owen
Elen Pan	Michael Murray
	Andrew Antcliff
	Mark Wood
Flute	Trumpets
Daniel Pailthorpe	Aaron Akugbo
Tomoka Mukai	Joseph Atkins
Oboe	
Tom Blomfield	Timpani
Imogen Smith	Antoine Bedewi
Clarinets	
Richard Hosford	
Jessica Lee	

Conductor, Semyon Bychkov, who holds the Günter Wand Conducting Chair, and Conductor Laureate Sir Andrew Davis. The BBC SO gives regular performances with the BBC Symphony Chorus. Recordings for BBC Radio 3 are central to the Orchestra's life and the vast majority of concerts are broadcast on BBC Radio 3 and available for 30 days after broadcast on BBC Sounds. The BBC Symphony Orchestra and Chorus, alongside the

BBC Concert Orchestra, BBC Singers and BBC Proms offer enjoyable and innovative education and community activities and take a leading role in the BBC Ten Pieces and BBC Young Composer programmes.

L'Orchestre symphonique de la BBC joue un rôle central au cœur de la vie musicale britannique, c'est le pilier des BBC Proms et de l'Associate Orchestra au Barbican, où il donne annuellement une série de concerts. Il est profondément attaché à la musique du XXe siècle et à la musique contemporaine. L'Orchestre symphonique de la BBC a établi des liens étroits avec le chef d'orchestre Sakari Oramo et se produit régulièrement avec Dalia Stasevksa, le chef d'orchestre invité principal, Semyon Bychkov, qui assume la chaire de direction Günter Wand ainsi que le chef d'orchestre lauréat, Sir Andrew Davis. L'Orchestre symphonique de la BBC donne régulièrement des représentations avec le BBC Symphony Chorus. Les enregistrements pour la BBC Radio 3 jouent un rôle central dans la vie de l'orchestre et la grande majorité des concerts sont diffusés sur la BBC Radio 3 et sont disponibles pendant 30 jours après leur diffusion sur la BBC Sounds. Le BBC Symphony Orchestra

and Chorus, de même que les BBC Concert Orchestra, BBC Singers et BBC Proms offrent des activités éducatives et communautaires innovantes et très appréciées, jouant un rôle majeur dans les programmes BBC Ten Pieces et BBC Young Composer.

ANDREW LITTON

Music Director of New York City Ballet and Principal Guest Conductor of the Singapore Symphony Orchestra, Andrew Litton is also Conductor Laureate of the Bournemouth Symphony and Music Director Laureate of the Bergen Philharmonic Orchestra, organizations where he was previously Principal Conductor and Music Director respectively. Litton was also Music Director of the Dallas Symphony, a position he held from 1994 to 2006, Music Director and Principal Guest Conductor of the Colorado Symphony Orchestra, and Artistic



© Steve J. Sherman

Director of the Minnesota Orchestra's Sommerfest, a position he held for 15 years before stepping down in summer 2017.

He continues to guest conduct the world's leading orchestras and opera companies and has a discography of over 135 CDs, with awards including America's Grammy, France's Diapason d'Or, and many other honours.

Under Litton's leadership the Bergen Philharmonic gained international recognition through extensive touring, making debuts at London's BBC Proms, Amsterdam's Concertgebouw, and appearances at Vienna's Musikverein, Berlin's Philharmonie, and New York's Carnegie Hall. They recorded 25 CDs and in recognition of Litton's service to the cultural life of Norway, Norway's King Harald knighted Litton with the Royal Order of Merit.

Born in New York City, Litton earned bachelor and masters degrees from the Juilliard School in piano and conducting. He served as Assistant Conductor at La Scala and at the National Symphony in Washington D.C. under Rostropovich. Also an accomplished pianist, Litton often conducts from the keyboard and enjoys performing chamber music with his orchestral colleagues.

Directeur musical du New York City Ballet et chef d'orchestre invité principal de l'Orchestre symphonique de Singapour, Andrew Litton est également chef d'orchestre lauréat de l'Orchestre symphonique de Bournemouth et directeur musical lauréat de l'Orchestre philharmonique de Bergen, où il a été chef d'orchestre et directeur musical respectivement. Litton a également été directeur musical de l'Orchestre symphonique de Dallas de 1994 à 2006, directeur musical et chef d'orchestre invité principal de l'Orchestre symphonique du Colorado, et directeur artistique du Sommerfest de l'Orchestre du Minnesota, un poste qu'il a occupé pendant quinze ans avant de démissionner en 2017.

Il continue de diriger les plus grands orchestres et compagnies d'opéra du monde et possède une discographie de plus de 135 CD, et des prix dont un Grammy reçu aux Etats-Unis, un Diapason d'Or en France et bien d'autres honneurs encore.

Sous la direction de Litton, l'Orchestre philharmonique de Bergen a acquis une renommée internationale grâce à de nombreuses tournées, des débuts aux Proms sur la BBC à Londres, au Concertgebouw d'Amsterdam et des apparitions au Musikverein de Vienne, à la Philharmonie de Berlin et au Carnegie Hall de New York. Ils ont enregistré 25

CD et, en témoignage de reconnaissance pour son service rendu à la vie culturelle de la Norvège, le roi Harald de Norvège a fait de Litton un chevalier de l'Ordre royal du Mérite.

Né à New York, Litton a obtenu une licence et une maîtrise à la Juilliard School en piano et en direction d'orchestre. Il a été chef d'orchestre adjoint à La Scala et de l'Orchestre symphonique national de Washington D.C. sous la direction de Rostropovich. Également un pianiste accompli, Litton dirige souvent à partir du clavier et aime jouer de la musique de chambre avec ses collègues d'orchestre.

**Special thanks to the following people and institutions,
whose generous support has made this recording possible**

S. W. Mitchell Capital LLP
The Nicholas Boas Charitable Trust
The Rev Dr Arthur E. Bridge AM OAM D.Mus
Sanem, Sinan, Selim and Murat Erkurt
Julian and Susanna Johnston
Allan Murray-Jones
Luis Oganés
Florence and Santiago Pardo
Mireille J Robertson
Dasha Shenkman OBE
Patricia and Jaime Uribe

Produced in association with BBC Radio 3



BBC is a trademark of the British Broadcasting Corporation and is used under license. BBC ©BBC 1996.

Piano Concerto No. 1 recorded in Studio 1, BBC Maida Vale, London, UK on 10-11 February 2020.

Waltzes recorded in Henry Wood Hall, London, UK on 24 July 2020.

Producer – Andrew Keener

Recording Engineers – Simon Eadon (concerto), Oscar Torres (waltzes)

Recording Assistant – Dave Rowell (concerto)

Editor – Stephen Frost

Piano Technician – Marcin Brzozka

Performed on a Fazioli model 278, kindly provided by:

The logo for Jaques Samuel Pianos, featuring the name 'Jaques Samuel' in a stylized script font, with 'PIANOS' in a smaller, sans-serif font below it, flanked by decorative horizontal lines.

Cover Image – Photo by Luca Sage, Design by Matt Conn

Design and Artwork – Woven Design www.wovendesign.co.uk

French translations – Safia Davis

© 2021 The copyright in this sound recording is owned by Signum Records Ltd

© 2021 The copyright in this CD booklet, notes and design is owned by Signum Records Ltd

Any unauthorised broadcasting, public performance, copying or re-recording of Signum Compact Discs constitutes an infringement of copyright and will render the infringer liable to an action by law. Licences for public performances or broadcasting may be obtained from Phonographic Performance Ltd. All rights reserved. No part of this booklet may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior permission from Signum Records Ltd.

SignumClassics, Signum Records Ltd., Suite 14, 21 Wadsworth Road, Perivale, Middlesex, UB6 7LQ,

UK. +44 (0) 20 8997 4000 E-mail: info@signumrecords.com

www.signumrecords.com

ALSO AVAILABLE ON SIGNUMCLASSICS



Frédéric Chopin: Preludes, Berceuse, Barcarolle
Emmanuel Despax

SIGCD482

"an attractive lightness of touch out of which Chopin's playful Preludes flow with ease and grace in this intimate recording"
BBC Music Magazine



Spira, Spera
Emmanuel Despax

SIGCD665

"The Bach transcriptions featured here can help us find stillness better than any mindfulness tech. Despax channels the cleansing complexity of Bach"
BBC Music Magazine, ★★★★★

Available through most record stores and at www.signumrecords.com For more information call +44 (0) 20 8997 4000